

Instruction manual

Thank you for purchasing this product.
Before using this product please read the instructions carefully.
After reading the instruction manual, please keep it for reference.

Table of Contents

Included	2
Platform	2
Layout	2
Mode Toggle Switch	3
How to attach	3
How to connect	3
Quick Handling Mode	4
Directional Pad Control Toggle Switch	4
Adjustable dead zone	4
Adjustable sensitivity	5
Quick Handling Mode • Dead Zone Adjustment • Linearity Adjustment Reset All	7
Assign Mode	7
Main specifications	8

Included



Steering unit



Foot pedals



Suction cups



Clamp



Screw



Instruction manual

Platform

PlayStation®4 / PlayStation®3

Please note the racing wheel information provided is for use with the PlayStation®3 and PlayStation®4 systems. For further information on how to use your PlayStation®3 or PlayStation®4, please consult the relevant system manual.

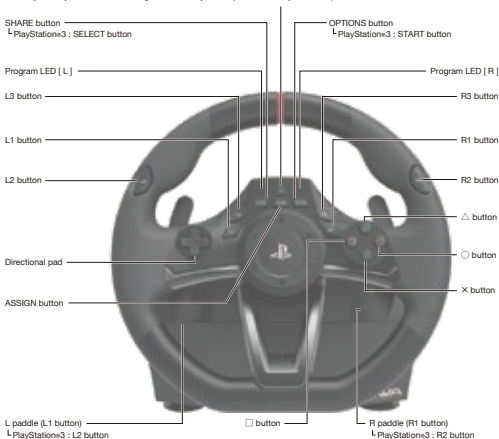
Layout

Steering unit (Front View)

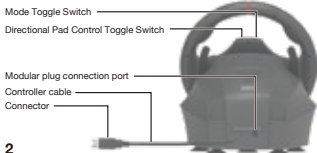
PS button

* Same functionality as the PS button on the DUALSHOCK®4 wireless controller, but cannot be used to turn on your PlayStation®4 or PlayStation®3, or return your PlayStation®4 from stand-by mode.

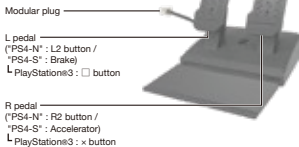
When your PlayStation®4 is returning from stand-by mode, please ensure you do not press the PS button on the wheel.



Steering unit (Back View)



Foot pedals



Mode Toggle Switch

The Platform Toggle Switch toggles the RACING WHEEL APEX between PlayStation®4 Normal Mode (PS4-N), PlayStation®4 Steering Mode (PS4-S), and PlayStation®3 compatibility mode (PS3).

Connecting to the PlayStation®4 system : Normal.



Connecting to the PlayStation®4 system : Steering Mode Function.



Connecting to the PlayStation®3 system.



Note : Please set the toggle switch to the desired platform before connecting.

Steering Mode Function

Experience heightened realism by using the Steering Mode. Works only when connected to a PlayStation®4 system. Functions only for "Steering Mode" in compatible titles.

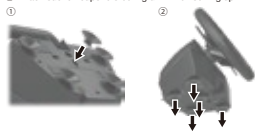
1. Set the Platform Toggle Switch (located above the SHARE Button) to "PS4-S" (Steering Mode)
2. Insert the USB plug of the RACING WHEEL APEX into the PlayStation®4 console.
3. Turn on the PlayStation®4 by pressing the power button on the PlayStation®4 console.
4. Make sure no DUALSHOCK®4 controllers are synced as the active controller.
5. Press and hold the "PS" button on the RACING WHEEL APEX, and select your PlayStation® account/login with the RACING WHEEL APEX Directional Pad.
6. Navigate the PlayStation® menu with the Directional Pad on the RACING WHEEL APEX, and select your desired game.
 - * Do not switch between "PS4-N and PS4-S" while playing as this may disconnect the controller (repeat Step 5 to sync)

How to attach

Steering unit

Option 1 : Suction cup

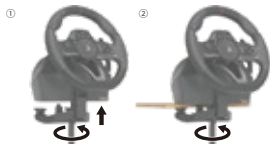
- ① Remove all dust and dirt from your tabletop before securing the controller using the five suction cups.
- ② Attach suction cups to steering unit when setting up.



- * Do not combine both securing methods as it may damage the suction cups.
- * Do not affix to furniture made from glass or other fragile materials.
- * Detach from furniture carefully to prevent damage to furniture or product.

Option 2 : Clamp

- ① Tighten the clamp screw into the steering wheel base.
- ② Use the clamp to secure the steering unit to a flat, hard surface (i.e. table).



Foot pedals

Place foot pedals onto a flat surface.



How to connect

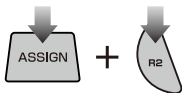
1. Connect the foot pedals modular plug to the steering wheel modular connection port.
 - * This product can be used without the foot pedals.
2. Connect the steering wheel USB to the PlayStation®4 or PlayStation®3 system's USB port.
 - * Please make sure that the platform toggle switch is set to "PS4-N" / "PS4-S" when connecting to the PlayStation®4 system, and set the toggle switch to "PS3" when connecting to the PlayStation®3 system.
3. Press and hold the "PS" button on the RACING WHEEL APEX, and select your PlayStation® account/login with the RACING WHEEL APEX Directional Pad.
4. Turn the steering wheel to its maximum rotation position once in both directions.
5. Press down fully into each of the L pedal and R pedal once.
 - * Please repeat the process when you re-connect the controller or restart the PlayStation®4 or PlayStation®3 system.

Modular plug connection port.

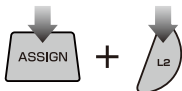


Quick Handling Mode

Experience quicker handling by switching the max steering output from 270 degrees to 180 degrees.



Program LED (Left) will light blue for 3 seconds.



Program LED (Left) will light green for 3 seconds.

Directional Pad Control Toggle Switch

Directional pad controls can be toggled to directional pad, left stick or right stick controls.

This product's directional pad toggle function is not guaranteed to work with all software.

* Please refer to software's instruction book. This product does not work with Analog mode.



Directional pad



Left stick



Right stick

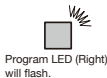
Adjustable dead zone

The dead zone play of centered wheel is adjustable to seven levels.

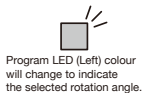
Program LED (Left) colour will change to indicate the dead zone value.



Program LED (Right) will turn on.



Program LED (Right) will flash.



Program LED (Left) colour will change to indicate the selected rotation angle.



Dead zone value increases by pressing up on the Directional Pad.

Narrow



Dead zone value decreases by pressing down on the Directional Pad.

Wide

6



Program LED (Left)
will turn off.



Program LED (Right)
will turn off.

(The ASSIGN LED will light red when assigning buttons.)

- * If you do not perform step ② after ①, the ASSIGN LED will turn off after four seconds and button assignment mode will automatically end.
- * During steps 2~3, only the steering unit and foot pedal input are enabled.
Button input from the controller to the PlayStation®4 will be disabled.
- * Controller settings are stored even if the USB is disconnected.



	1	2	3	4	5	6	7
LED color	Green	Yellow	Red	Purple	Blue	Light Blue	White

Adjustable sensitivity

Steering wheel sensitivity is adjustable to seven levels.
The Program LED (Left) colour will change to indicate the sensitivity value.

Steering unit

1



Program LED (Right)
will turn on.

2



Program LED (Right)
will flash.

3



Program LED (Left) colour
will change to indicate
the selected rotation angle.

4



Sensitivity value increases by pressing up on the Directional Pad.

Responsive

5



Sensitivity value decreases by pressing down on the Directional Pad.

Gradual

6



Program LED (Left)
will turn off.



Program LED (Right)
will turn off.

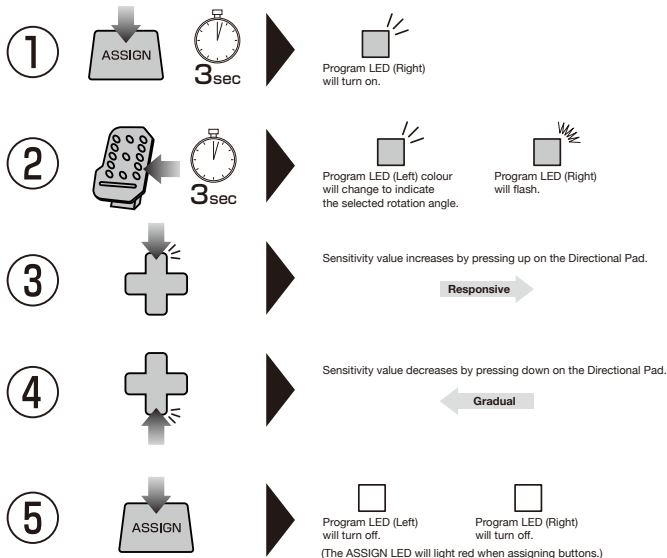
(The ASSIGN LED will light red when assigning buttons.)

- * If you do not perform step ② after ①, the ASSIGN LED will turn off after four seconds and button assignment mode will automatically end.
- * During steps 2~4, only the steering unit and foot pedal input are enabled.
Button input from the controller to the PlayStation®4 will be disabled.
- * Controller settings are stored even if the USB is disconnected.



	1	2	3	4	5	6	7
LED color	Green	Yellow	Red	Purple	Blue	Light Blue	White

Foot pedals



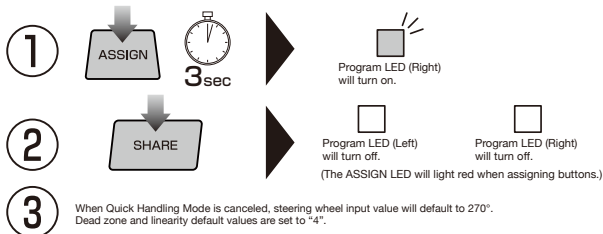
- * If you do not perform step ② after ①, the ASSIGN LED will turn off after four seconds and button assignment mode will automatically end.
- * During steps 2~3, only the steering unit and foot pedal input are enabled.
Button input from the controller to the PlayStation®4 will be disabled.
- * Controller settings are stored even if the USB is disconnected.



	1	2	3	4	5	6	7
LED color	Green	Yellow	Red	Purple	Blue	Light Blue	White

■ Quick Handling Mode · Dead Zone Adjustment · Linearity Adjustment Reset All

To simultaneously reset all of the following : Quick Handling Mode · Dead Zone Adjustment · Linearity Adjustment.



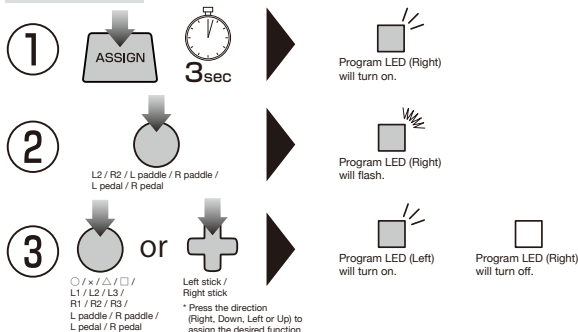
* If you do not perform step ② after ①, the ASSIGN LED will turn off after four seconds and button assignment mode will automatically end.

■ Assign Mode

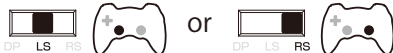
You can remap the function of buttons using this feature.

Programmable Buttons	Assignable Functions
L2 / R2 / L paddle / R paddle / L pedal / R pedal	○ / × / △ / □ / L1 / L2 / L3 / R1 / R2 / R3 / L paddle / R paddle / L pedal / R pedal Left stick (Right / Down / Left / Up) / Right stick (Right / Down / Left / Up)

How to adjust



* For step 3, to assign a specific direction input of the Left Analog Stick to a button, set the Directional buttons toggle switch (DP/LS/RS) to [LS] and press the D-Pad in the direction you want to assign. For Right Analog Stick, set to [RS].



LS for Left stick

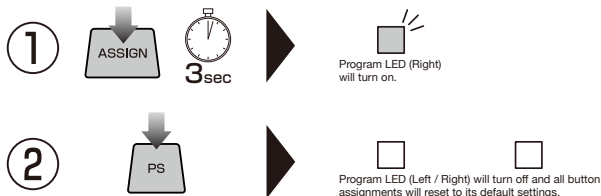
RS for Right stick

- * After 4 seconds of inactivity between steps, Program LED (Right) will turn off and program mode will stop.
- * During steps 2, button input from the controller to the PlayStation®4 will be disabled.
- * When the Program LED (Left) turns on, it indicates that a button is remapped and will not turn off until button function is reset to default.
- * If you want to disable button function, press and hold for 3 seconds the same button you pressed in step 2 at the time of step 3.
- * If you pressed multiple buttons during step 3, the last button you pressed will be assigned.
- * Controller settings are stored even if the USB is disconnected.

How to reset-1

For step 3, press the same button from step 2 to individually reset buttons to default.

How to reset-2



■ Main specifications

Steering unit

External dimensions	: 280 × 275 × 286mm
Steering diameter	: 280mm
Weight	: 1400g
Cable length	: 3m
Angle of rotation	: 270°

Foot pedals

External dimensions	: 234 × 305 × 180mm
Weight	: 700g
Cable length	: 1.5m

The normal function of the product may be disturbed by strong electro-magnetic interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual (How to connect). In case the function does not resume, please relocate to an area which does not have electro-magnetic interference to use the product.

PRODUCT DISPOSAL INFORMATION

Where you see this symbol on any of our electrical products or packaging, it indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose of them in accordance with any applicable local laws or requirements for disposal of electrical equipment or batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste. Applicable to EU countries only.



Warranty

For all warranty claims made within the first 30 days after purchase, please check with the retailer where the original purchase was made for details. If the warranty claim cannot be processed through the original retailer or for any other inquiries pertaining to our products, please address directly to HORI at infoeu@hori.jp.

Please retain contact information for future reference.

The image on the package may differ from the actual product.

The manufacturer reserves the right to change the product design or specifications without notice.

The wires are not to be inserted into socket-outlets.

The packaging must be retained since it contains important information.

HORI & HORI logo are registered trademarks of HORI.

Mode d'emploi

Merci d'avoir acheté ce produit.

Veillez lire attentivement les instructions avant d'en commencer toute utilisation.

Après avoir lu le feuillet d'instructions, veuillez le conserver à portée de main pour de future référence.

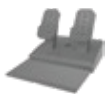
Sommaire

Inclus	10
Plateforme	10
Description	10
Interrupteur à bascule	11
Installation	11
Connexion	11
Mode Pilotage	12
Interrupteur à bascule du Pad Directionnel	12
Réglage de la zone morte	12
Réglage de la sensibilité	13
Mode Steering • Ajustement de la zone morte • Ajustement de la linéarité Retour aux réglages par défaut	14
Mode ASSIGN	15
Caractéristiques principales	16

Inclus



Volant



Pédales



Ventouses



Attache



Vis



Mode d'emploi

Plateforme

PlayStation®4 / PlayStation®3

Veillez noter que les informations fournies pour ce volant de courses sont strictement destinées pour une utilisation avec les consoles PlayStation®3 et PlayStation®4.

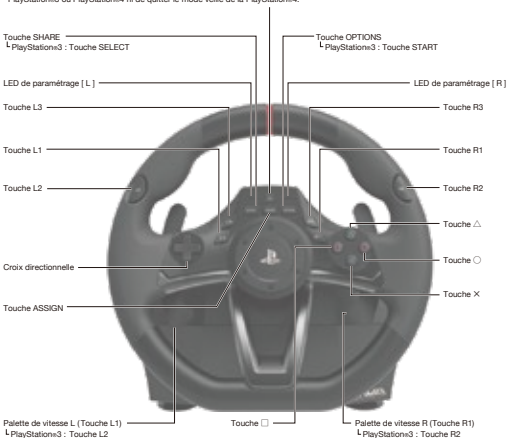
Pour plus d'information sur l'utilisation de votre console PlayStation®3 ou PlayStation®4, veuillez vous référer au manuel de la console utilisée.

Description

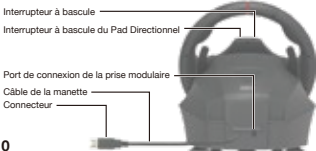
Base du volant (Vue de face)

Touche PS

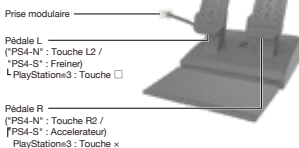
* Fonctionnalité similaire au bouton PS de la manette sans fil DUALSHOCK®4, sans pour autant permettre d'allumer votre console PlayStation®3 ou PlayStation®4 ni de quitter le mode veille de la PlayStation®4.



Base du volant (Vue arrière)



Pédales



■ Interrupteur à bascule

L'interrupteur de plateforme vous permet de configurer le volant Apex pour une utilisation en mode normal PlayStation®4 (PS4-N), PlayStation®4 Mode Steering (PS4-S) ou PlayStation®3 (PS3).

Connexion à la console PlayStation®4 : Mode Normal.



Connexion à la console PlayStation®4 : Mode Steering.



Connexion à la console PlayStation®3.



Remarque: Sélectionnez la plate-forme appropriée avant de connecter le produit.

Mode Steering

Expérience accrue en réalisme en utilisant le mode steering.
Seulement quand connecté à la console PlayStation®4.
Optimisé pour Jeux de course.

1. Veuillez placer l'interrupteur de plateforme (situé au-dessus du bouton SHARE) sur la position "PS4-S" (Mode Steering)
2. Veuillez insérer le connecteur USB du volant RACING WHEEL APEX à l'un des ports USB de la console PlayStation®4.
3. Allumez la PlayStation®4 en appuyant sur le bouton de démarrage de la console PlayStation®4.
4. Veuillez-vous assurer qu'aucune manette DUALSHOCK®4 n'est active.
5. Appuyez et maintenez le bouton PS sur le volant Apex et sélectionnez votre compte / session à l'aide du pavé directionnel du volant.
6. Veuillez naviguer dans le menu PlayStation® à l'aide du pavé directionnel du volant RACING WHEEL APEX et sélectionnez le jeu de votre choix.

* Veuillez ne pas basculer du mode "PS4-N" au mode "PS4-S" durant le jeu sous risque de provoquer une déconnexion involontaire du volant (si déconnexion, répéter étapes 1 à 5).

■ Installation

Base du volant

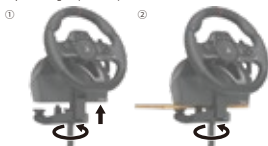
Option 1: Ventouse

- ① Placez les ventouses à la base du volant.
- ② Veuillez enlever toute poussière ou saleté de la table avant de fixer la manette grâce aux cinq ventouses.



Option 2 : Attache

- ① Serrez la vis de l'attache dans la base du volant.
- ② Utilisez l'attache pour mettre en place la base du volant sur une surface plane et rigide (ex : table)



- * Veuillez ne pas combiner les deux méthodes de mise en place car cela peut endommager les ventouses.
* Ne pas fixer sur une surface en verre ou faite de matériaux fragiles.
* Retirer le produit du meuble utilisé avec précaution afin de n'en abîmer aucun des deux.

Pédales

Utilisez les pédales en les plaçant sur une surface plane au sol.



■ Connexion

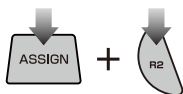
1. Connectez la prise modulaire des Pédales au port de connexion modulaire du Volant.
* Ce produit peut être utilisé sans les Pédales.
2. Connectez le Volant USB au port USB de la console PlayStation®4 ou PlayStation®3.
* Assurez-vous que l'interrupteur plate-forme est réglé sur "PS4-N" / "PS4-S" lors de la connexion à la console PlayStation®4, puis réglez le l'interrupteur sur "PS3" lors de la connexion à la console PlayStation®3.
3. Appuyez et maintenez le bouton PS sur le volant Apex et sélectionnez votre compte / session à l'aide du pavé directionnel du volant.
4. Veuillez tourner une fois le volant à sa rotation maximum dans les deux directions.
* Répétez le processus lorsque vous rebranchez le volant ou redémarrez la console PlayStation®4 ou PlayStation®3.
5. Appuyez fermement une fois sur les deux pédales L et R.(*) Vous êtes maintenant prêt à jouer !
* Répétez le processus lorsque vous rebranchez le volant ou redémarrez la console PlayStation®4 ou PlayStation®3.

Port de connexion de la prise modulaire.

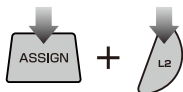


Mode Pilotage

Profitez d'une expérience de conduite plus rapide en ajustant l'angle de rotation de 270° à 180°.



La LED de programmation (gauche) va clignoter bleu pendant 3 secondes.



La LED de programmation (gauche) va clignoter vert pendant 3 secondes.

Interrupteur à bascule du Pad Directionnel

Le pavé directionnel peut être configuré pour fonctionner comme un stick gauche, un stick droit ou comme pavé directionnel. Le bon fonctionnement de l'interrupteur bouton directionnel de ce produit n'est pas garanti pour fonctionner avec tous les logiciels.

* Se référer au manuel d'instructions des logiciels. Ce produit ne fonctionne pas avec le mode analogique.



Réglage de la zone morte

La zone morte du centre du volant est paramétrable selon 7 niveaux.

La LED (Gauche) de programmation va changer de couleur pour indiquer la valeur de la zone morte.



La LED (Droit) de programmation va s'allumer.



La LED (Droit) de programmation va clignoter.



La couleur de la LED (Gauche) va changer pour indiquer quel angle de rotation est sélectionné.



La valeur de la sensibilité augmente en pressant "haut" sur la croix directionnelle.

Sensible →



La valeur de la sensibilité baisse en pressant "bas" sur la croix directionnelle.

← Résistant



La LED (Gauche) de programmation va s'éteindre.



La LED (Droit) de programmation va s'éteindre.

(La LED ASSIGN va s'allumer en rouge lors de la configuration des boutons.)

* Si l'étape ② n'est pas initiée après l'étape ①, la LED « ASSIGN » va s'éteindre après 4 secondes et le mode de configuration sera automatiquement arrêté.

* Entre les étapes 2~4, seulement la base du volant et les pédales peuvent être utilisés.

Les autres boutons du volant vers la PlayStation®4 seront désactivés.

* Les réglages seront sauvegardés même si le câble USB est déconnecté.







	1	2	3	4	5	6	7
Couleur LED	Vert	Jaune	Rouge	Pourpre	Bleu	Bleu clair	Blanc




■ Réglage de la sensibilité




La sensibilité du volant peut être réglée sur 7 niveaux.




La LED (Gauche) de programmation va changer de couleur pour indiquer le niveau de sensibilité.




Base du volant





①     La LED (Droit) de programmation va s'allumer.

②    La LED (Droit) de programmation va clignoter.

③    La couleur de la LED (Gauche) va changer pour indiquer quel angle de rotation est sélectionné.

④   La valeur de la sensibilité augmente en pressant "haut" sur la croix directionnelle.  **Sensible**

⑤   La valeur de la sensibilité baisse en pressant "bas" sur la croix directionnelle.  **Résistant**

⑥    La LED (Gauche) de programmation va s'éteindre.  La LED (Droit) de programmation va s'éteindre.
(La LED ASSIGN va s'allumer en rouge lors de la configuration des boutons.)

* Si l'étape ② n'est pas initiée après l'étape ①, la LED « ASSIGN » va s'éteindre après 4 secondes et le mode de configuration sera automatiquement arrêté.

* Entre les étapes 2~4, seulement la base du volant et les pédales peuvent être utilisés.


Les autres boutons du volant vers la PlayStation®4 seront désactivés.


* Les réglages seront sauvegardés même si le câble USB est déconnecté.

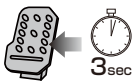


	1	2	3	4	5	6	7
Couleur LED	Vert	Jaune	Rouge	Pourpre	Bleu	Bleu clair	Blanc


Pédales

- 


La LED (Droit) de programmation va s'allumer.
- 

La couleur de la LED (Gauche) va changer pour indiquer quel angle de rotation est sélectionné. La LED (Droit) de programmation va clignoter.
- 

La valeur de la sensibilité augmente en pressant "haut" sur la croix directionnelle.

Sensible →
- 

La valeur de la sensibilité baisse en pressant "bas" sur la croix directionnelle.

← **Résistant**
- 

La LED (Gauche) de programmation va s'éteindre. La LED (Droit) de programmation va s'éteindre. (La LED ASSIGN va s'allumer en rouge lors de la configuration des boutons.)

* Si l'étape ② n'est pas initiée après l'étape ①, la LED « ASSIGN » va s'éteindre après 4 secondes et le mode de configuration sera automatiquement arrêté.

* Entre les étapes 2~3, seulement la base du volant et les pédales peuvent être utilisés.

* Les autres boutons du volant vers la PlayStation4 seront désactivés.

* Les réglages seront sauvegardés même si le câble USB est déconnecté.

← Résistant (Direction stable)


Par défaut


Sensible (Manipulation rapide) →


	1	2	3	4	5	6	7
Couleur LED	Vert	Jaune	Rouge	Pourpre	Bleu	Bleu clair	Blanc

■ Mode Steering · Ajustement de la zone morte · Ajustement de la linéarité Retour aux réglages par défaut

Pour restaurer les paramètres suivants en même temps : Mode Steering · Ajustement de la zone morte · Ajustement de la linéarité.

- 

La LED (Droit) de programmation va s'allumer.
- 

La LED (Gauche) de programmation va s'éteindre. La LED (Droit) de programmation va s'éteindre. (La LED ASSIGN va s'allumer en rouge lors de la configuration des boutons.)
- 

Lorsque le mode Steering est désactivé, la valeur du volant sera rétablie par défaut à 270°. Les valeurs par défaut de la zone morte et de la linéarité sont de "4".


* Si l'étape ② n'est pas initiée après l'étape ①, la LED « ASSIGN » va s'éteindre après 4 secondes et le mode de configuration sera automatiquement arrêté.

Mode ASSIGN

Vous pouvez reprogrammer les fonctions des boutons avec cette fonctionnalité.

Boutons Programmables
L2 / R2 / Palette de vitesse L / Palette de vitesse R / Pédale L / Pédale R
Fonctions assignables
○ / × / △ / □ / L1 / L2 / L3 / R1 / R2 / R3 / Palette de vitesse L / Palette de vitesse R / Pédale L / Pédale R / Stick gauche (Droite / Bas / Gauche / Haut) / Stick droit (Droite / Bas / Gauche / Haut) / NC


Comment ajuster

- 

1

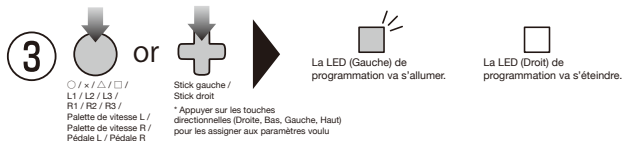
ASSIGN

3sec

La LED (Droit) de programmation va s'allumer.
- 

2

L2 / R2 / Palette de vitesse L /
Palette de vitesse R / Pédale L / Pédale R

La LED (Droit) de programmation va clignoter.
- 

3

○ / × / △ / □ /
L1 / L2 / L3 /
R1 / R2 / R3 /
Palette de vitesse L /
Palette de vitesse R /
Pédale L / Pédale R

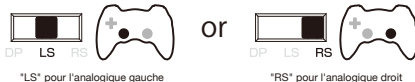
Stick gauche /
Stick droit

* Appuyer sur les touches directionnelles (Droite, Bas, Gauche, Haut) pour les assigner aux paramètres voulu

La LED (Gauche) de programmation va s'allumer.

La LED (Droit) de programmation va s'éteindre.

* À l'étape 3, pour attribuer une direction spécifique du stick analogique gauche à un bouton, veuillez régler l'interrupteur de touches directionnelles (DP / LS / RS) sur [LS] et appuyez sur la direction que vous souhaitez attribuer sur le pavé directionnel. Pour le joystick analogique droit, placez l'interrupteur sur la position [RS].



* Après 4 secondes d'inactivité entre ces étapes, la LED de programmation (Droit) va s'éteindre et le mode de programmation s'arrête de lui-même.

* Entre les étapes 2~3, les autres boutons du volant vers la PlayStation®4 seront désactivés.

* Lorsque la LED de paramétrage (Gauche) s'allume, cela indique qu'un des boutons a été réattribué et ne s'éteindra pas jusqu'à ce que la fonction du bouton ne soit rétablie par défaut.

* Si vous souhaitez désactiver la fonction d'un bouton, appuyez et maintenez le même bouton que celui sur lequel vous avez appuyé durant l'étape 2 pendant l'étape 3 pour une durée de 3 secondes.

* Si vous appuyez sur plusieurs boutons durant l'étape 3, le dernier bouton sur lequel vous avez appuyé sera reconfiguré.

* Les réglages seront sauvegardés même si le câble USB est déconnecté.

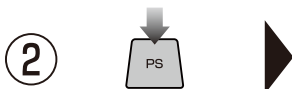
Comment rétablir par défaut-1

Pour l'étape 3, appuyez sur le même bouton de l'étape 2 pour réinitialiser individuellement les boutons par défaut.

Comment rétablir par défaut-2



La LED (Droit) de programmation va s'allumer.



La LED (Gauche / Droit) de programmation va s'éteindre et tous les boutons reprogrammés au préalable vont être rétablis vers la configuration par défaut.

■ Caractéristiques principales

Base du volant

Dimensions externes : 280 x 275 x 286mm

Diamètre de direction : 280mm

Poids : 1400g

Longueur du câble : 3m

Angle de rotation : 270°

Pédales

Dimensions externes : 234 x 305 x 180mm

Poids : 700g

Longueur du câble : 1.5m

Il est possible que la fonction normale du produit soit perturbée par de fortes interférences électromagnétiques. Dans ce cas, réinitialisez simplement le produit pour en reprendre l'utilisation en suivant le manuel d'instructions (Connexion).

Dans le cas où la fonction ne peut être redémarrée, utilisez le produit dans un autre endroit.

INFORMATIONS SUR LA DESTRUCTION DU PRODUIT

Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez mettre au rebut votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit n'est plus utilisable, portez-le dans un centre de collecte des déchets agréé par les autorités locales.

La collecte et le recyclage séparé de votre produit et/ou de sa batterie lors de l'élimination permettent de préserver les ressources naturelles et de protéger l'environnement et la santé des êtres humains.

Applicable seulement aux pays de l'UE.



Garantie

Pour toute demande de garantie dans les 30 jours après achat, veuillez en référer auprès de votre revendeur où le produit a été acheté originellement. Si votre demande de garantie ne peut pas être prise en charge par votre revendeur, ou pour toutes autres questions sur nos produits, veuillez vous adresser directement à Hori: infoeu@hori.jp.

Veillez conserver les informations de contact pour toute référence ultérieure.

L'image sur l'emballage peut différer du produit réel.

Le fabricant se réserve le droit de changer le design du produit ou ses caractéristiques techniques sans préavis.

Veillez ne pas insérer les câbles dans les prises de courant.

L'emballage doit être conservé car il contient des informations importantes.

HORI et le logo de HORI sont des marques déposées de HORI.

Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.
Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
Heben Sie die Bedienungsanleitung zu Ihrer Information auf.

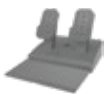
Inhalt

Enthält	18
Plattform	18
Bezeichnung der Teile	18
Modus-Schalter	19
Anbringung	19
Verbinden	19
Quick-Steuermodus	20
Steuerkreuzmodus-Schalter	20
Konfigurierbare "Dead Zone"	20
Justierbare Empfindlichkeit	21
Quick-Steuermodus • "Dead Zone"-Einstellung • Linearitätseinstellung Alles zurücksetzen	22
Zuweisen Modus	23
Hauptspezifikationen	24

■ Enthält



Lenkrad



Fußpedal



Saugnapfe



Klammer



Schraube



Bedienungsanleitung

■ Plattform

PlayStation®4 / PlayStation®3

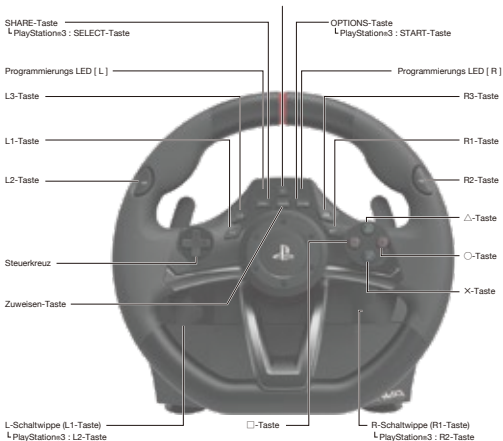
Bitte beachten Sie, dass sich die Informationen zu diesem Lenkrad auf die Nutzung mit der PlayStation®3 und PlayStation®4 beziehen. Für weitere Informationen zur Benutzung der PlayStation®3 und PlayStation®4, lesen Sie bitte die entsprechende Bedienungsanleitung.

■ Bezeichnung der Teile

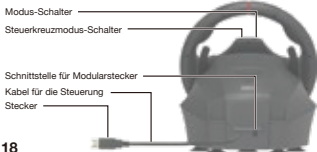
Lenkrad (Vorderansicht)

PS-Taste

* Gleiche Funktion, wie die PS-Taste am DUALSHOCK®4 Wireless Controller, kann jedoch nicht dazu verwendet werden Ihre PlayStation®4 oder PlayStation®3 einzuschalten oder PlayStation®4 aus dem Stand-by-Modus aufzuwecken. Während Ihre PlayStation®4 aus dem Stand-by-Modus startet, drücken Sie nicht die PS-Taste auf dem Lenkrad.



Lenkrad (Rückseite)



Fußpedal



■ Modus-Schalter

Der Plattform Wechselschalter schaltet zwischen PlayStation®4 und PlayStation®3 Kompatibilität.
Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Schalter auf die gewünschte Plattform vor dem Anschluss umschalten.

Verbinden mit dem PlayStation®4 System_Normal.



Verbinden mit dem PlayStation®4 System_Steering Modus Funktion.



Verbinden mit dem PlayStation®3 System.



Achtung: Bitte stellen Sie den Modus-Schalter auf die gewünschte Plattform bevor Sie das Produkt verbinden.

Steering Modus Funktion

Erleben Sie erhöhten Realismus mit dem Lenkmodus.
Nur wenn mit dem PlayStation®4 System verbunden.
Optimiert für Rennspiele.

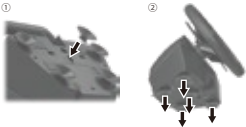
1. Stellen Sie den Modus-Schalter (befindet sich neben der SHARE-Taste) auf "PS4-S" (Lenkrad-Modus).
2. Verbinden Sie den USB-Stecker des RACING WHEEL APEX mit der PlayStation®4 Konsole.
3. Schalten Sie die PlayStation®4 durch Drücken der Power-Taste an.
4. Stellen Sie sicher, dass keine DUALSHOCK®4 mit der Konsole als aktive Controller verbunden sind.
5. Drücken und halten Sie die "PS"-Taste auf dem RACING WHEEL APEX und wählen Sie Ihren PlayStation® Account/Login mit dem RACING WHEEL APEX Steuerkreuz.
6. Nutzen Sie das Steuerkreuz auf dem RACING WHEEL APEX um durch das PlayStation®-Menü zu navigieren und Ihr gewünschtes Spiel zu starten.
* Wechseln Sie während des Spielens nicht zwischen "PS4-N" und "PS4-S", da dies die Verbindung des Controllers trennen kann (wiederholen Sie Schritt 5 um den Controller zu verbinden)

■ Anbringung

Steuerrad

1. Option: Saugnäpfe

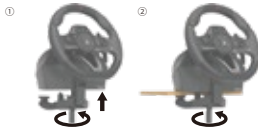
- ① Bitte entfernen Sie Schmutz und Staub bevor Sie die fünf Saugnäpfe benutzen, um den Controller auf einem Tisch sicher zu befestigen.
- ② Bringen Sie die Saugnäpfe am Steuerrad an.



- * Kombinieren Sie nicht beide Befestigungsmethoden, da die Saugnäpfe beschädigt werden können.
- * Die Klammer nicht an Glas- oder aus anderem zerbrechlichen Material gefertigte Möbel anbringen.
- * Entfernen Sie das Produkt vorsichtig vom Möbel, um Schäden am Möbel oder Produkt zu vermeiden.

2. Option: Klammer

- ① Drehen Sie die Schraube an der Klammer in die Basis des Steuerrades.
- ② Befestigen Sie das Steuerrad mit der Klammer an einer flachen und harten Oberfläche (Bspw. an einem Tisch).



Fußpedal

Bitte stellen Sie die Fußpedale auf eine ebene Fläche.



■ Verbinden

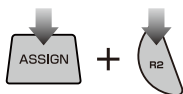
1. Verbinden Sie den Modularstecker des Fußpedal mit der Modulschnittstelle des Lenkrades.
* Dieses Produkt kann ohne das Fußpedal benutzt werden.
2. Verbinden Sie das USB Kabel des Lenkrades mit einem freien USB-Anschluss an Ihrer PlayStation®3 oder PlayStation®4.
* Achten Sie darauf, dass der Plattform Wechselschalter auf "4" für die Verbindung zum PlayStation®4 System eingestellt ist, und stellen Sie den Schalter auf "3", für die Verbindung mit dem PlayStation®3 System.
3. Drücken und halten Sie die "PS"-Taste auf dem RACING WHEEL APEX und wählen Sie Ihren PlayStation® Account/Login mit dem RACING WHEEL APEX Steuerkreuz.
4. Drehen Sie das Steuerrad einmal in beide Richtungen bis zum maximalen Rotationswinkel.
* Bitte wiederholen Sie den Vorgang, wenn Sie den Controller erneut einstecken oder das PlayStation®4 oder PlayStation®3 System neustarten.
5. Drücken Sie das L-pedal zusammen mit dem R-pedal einmal kräftig durch.* Sie können jetzt spielen!
* Bitte wiederholen Sie den Vorgang, wenn Sie den Controller erneut einstecken oder das PlayStation®4 oder PlayStation®3 System neustarten.

Schnittstelle für Modularstecker.

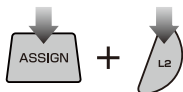


Quick-Steuermodus

Für präziseres Steuern, verringern Sie den maximalen Lenkradeinschlag von 270 auf 180 Grad.



Programm LED (Links) leuchtet blau für 3 Sekunden.



Programm LED (Links) leuchtet grün für 3 Sekunden.

Steuerkreuzmodus-Schalter

Das Steuerkreuz kann zwischen linkem Analogstick, rechtem Analogstick und Steuerkreuz umgeschaltet werden. Die Steuerkreuz Zuweisung ist nicht für jede Software gewährleistet.

* Bitte beachten Sie die Software Anleitung. Das Produkt ist nicht mit Analog-Modus kompatibel.



Steuerkreuz



Linker Joystick



Rechter Joystick

Konfigurierbare "Dead Zone"

Die Dead Zone des Lenkrads kann in 7 Stufen angepasst werden.

Die Programm-LED (Links) wechselt die Farbe mit der Dead Zone Einstellung.



Die Programm-LED (Rechts) leuchtet auf.



Die Programm-LED (Rechts) blinkt.



Die Programm-LED (Links) wechselt die Farbe mit der Steuerwinkeleinstellung.



Die Dead Zone wird durch Druck nach oben auf dem Steuerkreuz erhöht.

Schmal



Die Dead Zone wird durch Druck nach unten auf dem Steuerkreuz reduziert.

Weit



Die Programm-LED (Links) erlischt.
(Die Programm-LED leuchtet rot während Tasten zugewiesen werden.)

Die Programm-LED (Rechts) erlischt.

- * Wenn Sie nach dem Ausführen von Schritt ① Schritt ② nicht ausführen, wird die Programm-LED nach vier Sekunden erlöschen und der Zuweisen-Modus wird automatisch beendet.
- * Während Schritt 2 – 4 sind die Tasten des Kontrollers der PlayStation®4 deaktiviert. Nur Eingaben des Lenkrades und der Fusspedale werden registriert.
- * Die Einstellungen bleiben erhalten, unabhängig von der USB-Verbindung.










	1	2	3	4	5	6	7
LED-Farbe	Grün	Gelb	Rot	Lila	Blau	Hellblau	Weiss





Justierbare Empfindlichkeit




Die Empfindlichkeit des Lenkrads kann in 7 Stufen angepasst werden. Die Programm-LED (Links) ändert die Farbe mit der Empfindlichkeit.




Lenkrad





1   **3sec**   Die Programm-LED (Rechts) leuchtet auf.

2    Die Programm-LED (Rechts) blinkt.

3     Die Programm-LED (Links) wechselt die Farbe mit der Steuerwinkleinstellung.

4   Die Empfindlichkeit wird durch Druck nach oben auf dem Steuerkreuz erhöht. 

5   Die Empfindlichkeit wird durch Druck nach unten auf dem Steuerkreuz reduziert. 

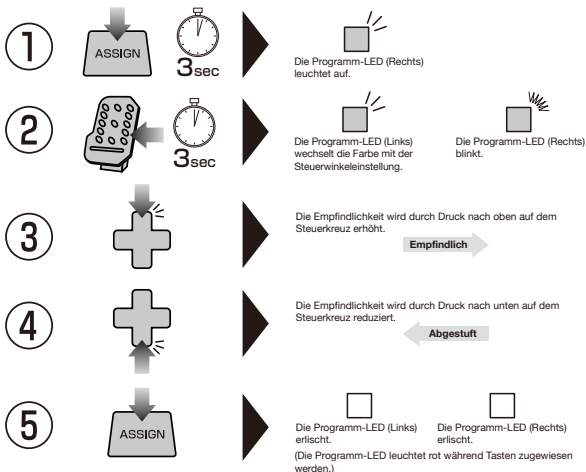
6    Die Programm-LED (Links) erlischt.  Die Programm-LED (Rechts) erlischt. (Die Programm-LED leuchtet rot während Tasten zugewiesen werden.)

- * Wenn Sie nach dem Ausführen von Schritt ① Schritt ② nicht ausführen, wird die Programm-LED nach vier Sekunden erlöschen und der Zuweisen-Modus wird automatisch beendet.
- * Während Schritt 2 – 4 sind die Tasten des Kontrollers deaktiviert. Nur Eingaben des Lenkrades und der Fusspedale werden registriert.
- * Die Einstellungen bleiben erhalten, unabhängig von der USB-Verbindung.



	1	2	3	4	5	6	7
LED-Farbe	Grün	Gelb	Rot	Lila	Blau	Hellblau	Weiß

Fußpedal



* Wenn Sie nach dem Ausführen von Schritt ① Schritt ② nicht ausführen, wird die Programm-LED nach vier Sekunden erlöschen und der Zuweisen-Modus wird automatisch beendet.

* Während Schritt 2 – 3 sind die Tasten des Controllers deaktiviert.

Nur Eingaben des Lenkrades und der Fußpedale werden registriert.

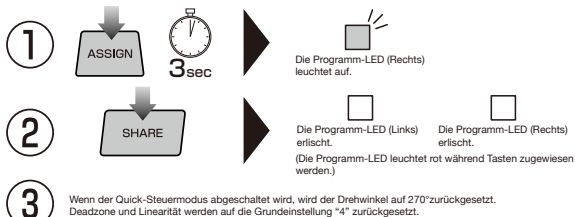
* Die Einstellungen bleiben erhalten, unabhängig von der USB-Verbindung.

Abgestuft (Einfaches Steuern) Standard Empfindlich (Einfach zu drehen)

	1	2	3	4	5	6	7
LED-Farbe	Grün	Gelb	Rot	Lila	Blau	Hellblau	Weiß

■ Quick-Steuermodus · "Dead Zone"-Einstellung · Linearitätseinstellung Alles zurücksetzen

Alle folgenden Einstellungen : Quick-Steuermodus · "Dead Zone" - Einstellung · Linearitätseinstellung zurücksetzen.



* Falls Sie Schritt ② nicht nach ① ausführen, erlöscht das Zuweisen LED nach 4 Sekunden und der Tastenprogrammiermodus wird beendet.

Zuweisen Modus

Mit dieser Funktion können Sie Tasten neu belegen.


Programmierbare Tasten



L2 / R2 / L-Schaltwippe / R-Schaltwippe / L-Pedal / R-Pedal

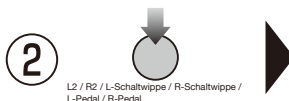
Zuweisbare Funktionen


○ / × / △ / □ / L1 / L2 / L3 / R1 / R2 / R3 /
L-Schaltwippe / R-Schaltwippe / L-Pedal / R-Pedal /
Linker Joystick (Rechts / Unten / Links / Oben)
Rechter Joystick (Rechts / Unten / Links / Oben) / NC

Anpassung


- 



1   3sec

Die Programm-LED (Rechts) leuchtet auf.
- 

2 

L2 / R2 / L-Schaltwippe / R-Schaltwippe / L-Pedal / R-Pedal

Die Programm-LED (Rechts) blinkt.
- 

3  or 

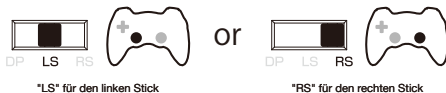
○ / × / △ / □ / L1 / L2 / L3 / R1 / R2 / R3 / L-Schaltwippe / R-Schaltwippe / L-Pedal / R-Pedal

Linker Joystick / Rechter Joystick

* Drücken Sie die jeweilige Richtung (rechts, unten, links, oben) um die gewünschte Funktion zuzuweisen.

Die Programm-LED (Links) leuchtet auf. Die Programm-LED (Rechts) erlischt.

* Um in Schritt 3 einen bestimmten Richtungseingang des linken Analogsticks einer Taste zuzuweisen, stellen Sie den Schalter für das Steuerkreuz (DP/LS/RS) auf [LS] und drücken das Steuerkreuz in die Richtung, die Sie zuweisen möchten. Für den rechten Analogstick wählen Sie die Einstellung [RS].



* Wenn zwischen den Schritten für 4 Sekunden keine Eingabe erfolgt, erlischt das Programmierungs-LED (Rechts) und der Programmiermodus stoppt.

* Während Schritt 2 sind die Tasten des Controllers der PlayStation®4 deaktiviert.

* Falls das Programmierungs-LED (Links) aufleuchtet, bedeutet das, dass eine Taste reprogrammiert wurde. Das LED erlischt nur falls die Tastenfunktion auf die Grundeinstellung zurückgesetzt wird.

* Um die Tastenfunktion zu deaktivieren, drücken und halten Sie die Taste, die Sie in Schritt 2 gewählt haben, für 3 Sekunden während Schritt 3.

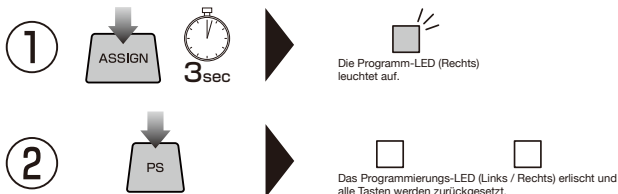
* Falls während Schritt 3 mehrere Tasten gedrückt werden, wird die zuletzt gedrückte Taste reprogrammiert.

* Die Einstellungen bleiben erhalten, unabhängig von der USB-Verbindung.

Zurücksetzen-1

Um eine Taste auf die Standardeinstellung zurückzusetzen, drücken Sie in Schritt 3 die gleiche Taste wie in Schritt 2.

Zurücksetzen-2



■ Hauptspezifikationen

Lenkrad

Dimensionen : 280 × 275 × 286mm

Lenkraddurchmesser : 280mm

Gewicht : 1400g

Kabellänge : 3m

Rotationswinkel : 270°

Fußpedal

Dimensionen : 234 × 305 × 180mm

Gewicht : 700g

Kabellänge : 1.5m

Die normale Funktion des Produktes kann durch elektromagnetische Störungen beeinträchtigt werden. Setzen Sie das Produkt gegebenenfalls anhand der Gebrauchsanweisung zurück, um den normalen Gebrauch fortzusetzen.

Falls dies das Problem nicht behebt, benutzen Sie das Produkt bitte an einem anderen Ort.

INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

Falls Sie das nebenstehende Symbol auf einem unserer elektronischen Produkte oder deren Verpackung sehen, bedeutet das, dass dieses Produkt in Europa nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

Um das Produkt und Batterien korrekt zu entsorgen, informieren Sie sich bitte über die lokalen Gesetze und Regularien zur Entsorgung von elektronischen Geräten und Batterien.

Dadurch helfen Sie mit natürlichen Ressourcen zu schonen und den Umgang mit elektronischem Abfall zu verbessern. Gilt nur für EU-Länder.



Garantie

Für alle Gewährleistungsansprüche innerhalb der ersten 30 Tage nach dem Kauf, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem der ursprüngliche Kauf stattgefunden hat. Wenn der Garantieanspruch nicht durch den Fachhändler geleistet wird oder Sie eine andere Frage haben, wenden Sie sich bitte direkt an HORI durch infoeu@hori.jp.

Bitte bewahren Sie die Kontaktinformationen auf.

Bilder und Darstellungen auf der Verpackung können vom tatsächlichen Produkt abweichen.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Spezifikation des Produktes ohne Warnung zu ändern.

Kabel nicht in eine Steckdose stecken.

Die Verpackung muss aufgehoben werden, da sie wichtige Informationen enthält.

HORI und das HORI-Logo sind eingetragene Warenzeichen von HORI.

Manuale di istruzioni

Grazie per aver scelto questo prodotto.
Prima di utilizzarlo, leggere attentamente le istruzioni.
Una volta lette le istruzioni, conservarle per riferimenti futuri.

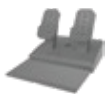
Indice

Contenuto	26
Piattaforma	26
Nomi dei componenti	26
Interruttore di cambio modalità	27
Opzioni di fissaggio	27
Come collegare il prodotto	27
Modalità Guida veloce	28
Interruttore di controllo del Pad Direzionale	28
Dead Zone regolabile	28
Sensibilità regolabile	29
Modalità di Guida Veloce • Regolazione della Dead Zone • Regolazione della Sensibilità Ripristinare tutto	30
Modalità Assegna	31
Specifiche tecniche	32

Contenuto



Volante



Pedali



Ventose



Morsetto



Vite



Manuale di istruzioni

Piattaforma

PlayStation®4 / PlayStation®3

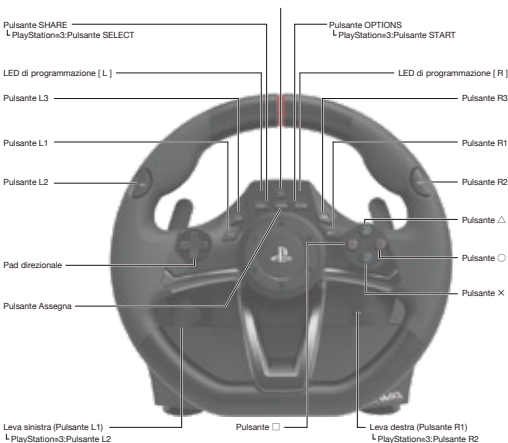
Queste istruzioni sono valide solo per l'uso del volante con la PlayStation®3 e PlayStation®4.
Per ulteriori informazioni sull'utilizzo della PlayStation®3 e PlayStation®4, consultare il relativo manuale.

Nomi dei componenti

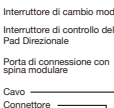
Volante (Vista frontale)

Pulsante PS

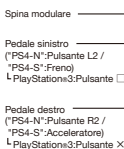
* Questo pulsante ha la stessa funzione del pulsante PS presente sul controller wireless DUALSHOCK®4, ma non può essere utilizzato per accendere la PlayStation®4/PlayStation®3 o per uscire dalla modalità riposo. Non premere il pulsante PS del volante quando la PlayStation®4 sta uscendo dalla modalità riposo.



Volante (Vista posteriore)



Pedali



■ Interruttore di cambio modalità

L'interruttore di cambio modalità alterna la compatibilità tra PlayStation®4 e PlayStation®3.

Collegamento alla PlayStation®4_Modalità Normale.



Collegamento alla PlayStation®4_Modalità Sterzo.



Collegamento alla PlayStation®3.



Nota: Assicurarsi che l'interruttore di cambio modalità sia impostato sulla piattaforma desiderata prima di collegarsi al sistema.

Modalità Sterzo

La Modalità Sterzo offre un realismo più accentuato durante l'esperienza di gioco.
Questa modalità funziona solamente su PlayStation 4 ed è compatibile solo con alcuni titoli di gioco.

1. Impostare l'interruttore di cambio modalità (posizionato sopra il pulsante SHARE) su "PS4-S" (Modalità Sterzo)
2. Inserire il connettore USB del volante RACING WHEEL APEX sulla console PlayStation®4.
3. Accendere la PlayStation®4 premendo il pulsante di accensione presente sulla console.
4. Assicurarsi che nessun controller DUALSHOCK®4 sia sincronizzato come controller attivo.
5. Premere il pulsante PS sul volante RACING WHEEL APEX e, tenendo premuto, effettuare il login servendosi del pad direzionale presente sul volante.
6. Scorrere lungo il menù della PlayStation® con il pad direzionale sul volante RACING WHEEL APEX e selezionare il gioco desiderato.
* Non alternare la modalità "PS4-N" e "PS4-S" durante il gioco poiché questa azione potrebbe disconnettere il controller (in tal caso ripetere lo Step 5 per sincronizzare di nuovo)

■ Opzioni di fissaggio

Volante

Opzione 1: ventose

- ① Rimuovere polvere e sporco prima di utilizzare le 5 ventose per fissare il controller alla superficie di un tavolo.
- ② Attaccare le ventose correttamente alla base del volante.



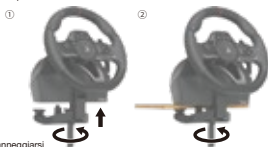
* Non utilizzare entrambi i metodi di fissaggio in quanto le ventose potrebbero danneggiarsi.

* Non utilizzare su mobili di vetro o altri materiali fragili.

* Al momento della rimozione del prodotto, staccare con attenzione per evitare danni ai mobili o al prodotto.

Opzione 2 : morsetto

- ① Serrare la vite di fissaggio di base del volante.
- ② Utilizzare il morsetto per fissare l'unità di sterzo ad una superficie dura piatta.



Pedali

Utilizzare i pedali mettendoli su una superficie piana.



■ Come collegare il prodotto

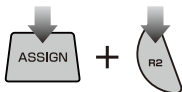
1. Connettere la spina modulare del pedale alla relativa porta di connessione dietro al Volante.
* Questo prodotto può essere utilizzato anche senza pedaliera.
2. Collegare il cavo USB del volante ad una porta USB libera della PlayStation®4 o PlayStation®3.
* Assicurarsi che l'interruttore Switch Platform sia impostato su "4" per connettersi al sistema PlayStation®4, o che sia impostato su "3" per connettersi al sistema PlayStation®3.
3. Premere il pulsante PS sul volante RACING WHEEL APEX e, tenendo premuto, effettuare il login servendosi del pad direzionale presente sul volante.
4. Ruotare il volante nella posizione di massima rotazione una volta a destra e sinistra.
* Ripetere l'operazione se si deve reinserire il controller o se si deve riavviare la PlayStation®4 o PlayStation®3.
5. Premere entrambi i pedali (destra e sinistro) una volta. A questo punto tutto è pronto per giocare!
* Ripetere l'operazione se si deve reinserire il controller o se si deve riavviare la PlayStation®4 o PlayStation®3.

Porta di connessione con spina modulare.

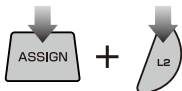


Modalità Guida veloce

Si può godere di una esperienza di guida più veloce portando l'angolo massimo di rotazione da 270° a 180°.



Il LED di configurazione (sinistro) diventa blu per 3 secondi.



Il LED di configurazione (sinistro) diventa verde per 3 secondi.

Interruttore di controllo del Pad Direzionale

Il Pad direzionale può essere configurato come tale o come joystick analogico destro/sinistro.

Non è garantito il funzionamento di questa funzione con tutti i software.

* Si prega di fare riferimento al libretto di istruzioni del software. Questo prodotto non funziona con la modalità analogica.



Pad direzionale



Levetta analogica sinistra



Levetta analogica destra

Dead Zone regolabile

La Dead Zone del volante è regolabile su sette livelli.

Il LED di configurazione (sinistro) cambierà colore in base al valore della dead zone selezionato.



L'indicatore LED destro si accende.



L'indicatore LED destro lampeggerà.



Il colore dell'indicatore LED sinistro cambierà per indicare l'angolo di rotazione selezionato.



Il valore della dead zone aumenta premendo il tasto su della croce direzionale

Stretto



Il valore della dead zone diminuisce premendo il tasto giù della croce direzionale.

Largo



L'indicatore LED sinistro si spegne.

L'indicatore LED destro si spegne.

(Il LED diventa rosso quando si riconfigurano le funzioni dei pulsanti.)

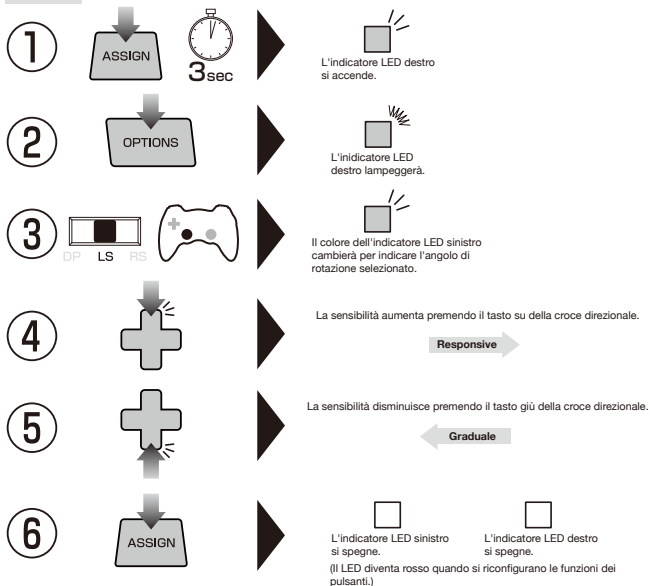
- * Se lo step ② non viene eseguito entro 4 secondi dallo step ①, il LED si spegne e la riconfigurazione delle funzioni termina automaticamente.
- * Durante gli step 2~4, solo le unità di sterzo e di ingresso pedali sono abilitate. Le funzioni di input pulsanti dal controller alla PlayStation 4 saranno disattivate.
- * Le funzioni impostate rimangono attive anche se il cavo USB del volante viene scollegato dalla console.

	Largo		Predefinito			Stretto	
Colore del LED	1	2	3	4	5	6	7
	Verde	Giallo	Rosso	Viola	Blu	Azzurro	Bianco

■ Sensibilità regolabile

La sensibilità del volante è regolabile su sette livelli.
Il colore del LED sinistro cambierà per indicare il valore di sensibilità.

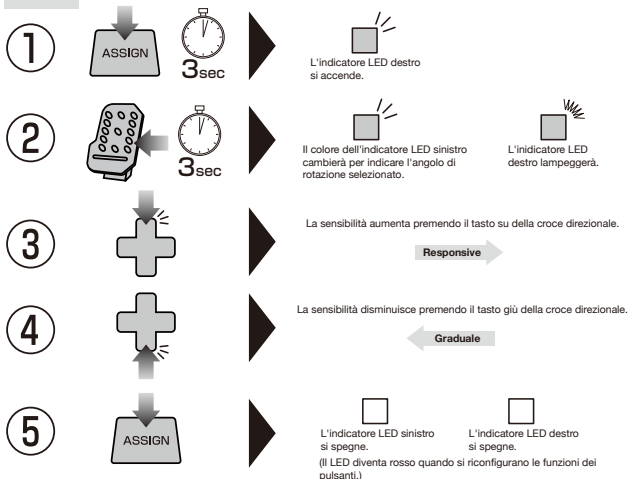
Volante



- * Se lo step ② non viene eseguito entro 4 secondi dallo step ①, il LED si spegne e la riconfigurazione delle funzioni termina automaticamente.
- * Durante gli step 2~4, solo le unità di sterzo e di ingresso pedali sono abilitate. Le funzioni di input pulsanti dal controller alla PlayStation 4 saranno disattivate.
- * Le funzioni impostate rimangono attive anche se il cavo USB del volante viene scollegato dalla console.

	Graduale (Conduzione stabile)		Predefinito			Responsive (Manovra veloce)	
Colore del LED	1	2	3	4	5	6	7
	Verde	Giallo	Rosso	Viola	Blu	Azzurro	Bianco

Pedale



* Se lo step ② non viene eseguito entro 4 secondi dallo step ①, il LED si spegne e la riconfigurazione delle funzioni termina automaticamente.

* Durante gli step 2~3, solo le unità di sterzo e di ingresso pedali sono abilitate. Le funzioni di input pulsanti dal controller alla PlayStation 4 saranno disattivate.

* Le funzioni impostate rimangono attive anche se il cavo USB del volante viene scollegato dalla console.

← Graduale (Conduzione stabile)

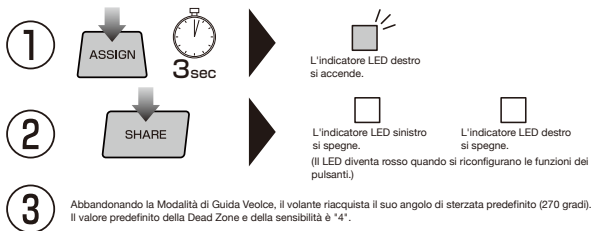
Predefinito

Responsive (Manovra veloce) →

	1	2	3	4	5	6	7
Colore del LED	Verde	Giallo	Rosso	Viola	Blu	Azzurro	Bianco

■ Modalità di Guida Veloce · Regolazione della Dead Zone · Regolazione della Sensibilità Ripristinare tutto

Per ripristinare tutto in una sola volta: Modalità di Guida Veloce · Regolazione della Dead Zone · Regolazione della Sensibilità.



* Se lo step ② non viene eseguito entro 4 secondi dallo step ①, il LED si spegne e la riconfigurazione delle funzioni termina automaticamente.

Modalità Assegna

È possibile riconfigurare le funzioni dei pulsanti utilizzando questa funzionalità.

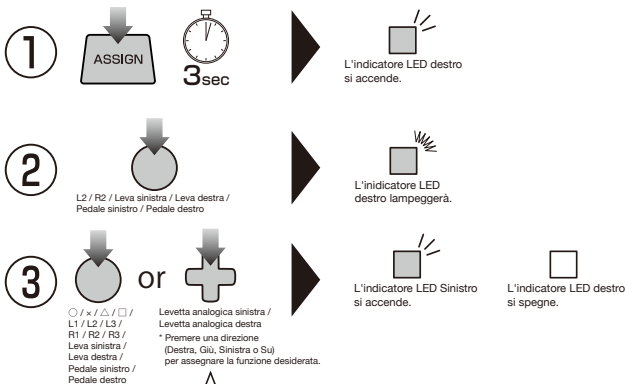
Pulsanti programmabili

L2 / R2 / Leva sinistra / Leva destra / Pedale sinistro / Pedale destro

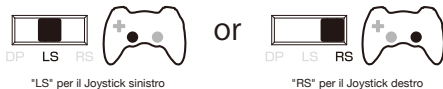
Funzioni assegnabili

○ / × / △ / □ / L1 / L2 / L3 / R1 / R2 / R3 /
Leva sinistra / Leva destra / Pedale sinistro / Pedale destro /
Levetta analogica sinistra (Destra / Giù / Sinistra / Su) /
Levetta analogica destra (Destra / Giù / Sinistra / Su) / Senza risposta

Come assegnare



* Durante lo step 3, per assegnare un comando di direzione specifico del joystick analogico sinistro ad un tasto, impostare il selettore di tasti direzionali (DP/LS/RS) in posizione [LS] e premere il tasto direzionale (D-pad) nella direzione che si vuole assegnare. Per il joystick analogico destro, impostare su [RS].



* Dopo 4 secondi di inattività tra i passaggi, il LED di programma (Destra) si spegne e la modalità di programma si arresta.

* Durante lo step 2, l'input pulsanti dal volante alla PlayStation 4 sarà disattivato.

* Quando il LED di programma (Sinistra) si accende, indica che un pulsante è rimappato e non si spegne fino a quando la funzione del pulsante non viene riportata al suo valore predefinito.

* Se si desidera disabilitare la funzione di un pulsante, premere e tenere premuto per 3 secondi lo stesso pulsante premuto al punto 2 al momento dello step 3.

* Se vengono premuti più pulsanti durante lo step 3, verrà assegnato solamente l'ultimo pulsante premuto.

* Le funzioni impostate rimangono attive anche se il cavo USB del volante viene scollegato dalla console.

Come resettare-1

Per lo step 3, premere lo stesso pulsante dello step 2 per resettare individualmente i pulsanti.

Come resettare-2



■ Specifiche tecniche

Volante

Dimensioni : 280 x 275 x 286mm

Diametro : 280mm

Peso : 1400g

Lunghezza del cavo : 3m

Angolo di rotazione : 270°

Pedale

Dimensioni : 234 x 305 x 180mm

Peso : 700g

Lunghezza del cavo : 1.5m

Il normale funzionamento di questo prodotto potrebbe essere disturbato da forti interferenze elettromagnetiche. In tal caso, si prega semplicemente di resettare il prodotto riportandolo alle impostazioni predefinite (vedere "Come collegare il prodotto").

Nel caso in cui non ci siano miglioramenti, si consiglia di spostarsi verso un'area assente da interferenze elettromagnetiche per usare il prodotto.

I fili non devono essere inseriti all'interno di prese elettriche.

Si prega di conservare la confezione del prodotto e il manuale di istruzioni per consultazione futura.

INFORMAZIONI PER LO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Se trovate questo simbolo su uno dei nostri prodotti o imballaggi, significa che il prodotto o la batteria non devono essere trattati come rifiuti domestici in Europa. Per garantire un trattamento adeguato dei rifiuti per il prodotto o la batteria, smaltirlo in conformità alla normativa in vigore nel vostro luogo di residenza in relazione al trattamento di apparecchi elettrici e batterie. In questo modo si contribuisce a preservare le risorse naturali e migliorare gli standard di protezione ambientale riguardanti il trattamento e il riciclaggio dei rifiuti elettrici. Questo vale solo per i paesi dell'UE.



GARANZIA

Per tutte le richieste di garanzia effettuate entro i primi 30 giorni dopo l'acquisto, si prega di rivolgersi al rivenditore presso il quale il primo acquisto è stato effettuato per i dettagli. Se la richiesta di garanzia non può essere elaborata dal rivenditore originale, così come per qualunque domanda circa il nostro catalogo, si prega di rivolgersi direttamente a HORII scrivendo a infoeu@hori.jp.

Conservare le informazioni di contatto per riferimento futuro.

L'immagine sulla confezione potrebbe differire dal prodotto finale.

Il produttore si riserva il diritto di modificare il design o le specifiche del prodotto senza preavviso.

Non tentare di collegare i cavi di questo prodotto a una presa elettrica.

Conservare la confezione, in quanto contiene informazioni importanti.

HORI e il logo HORI sono marchi registrati di HORI.

Manual de instrucciones

Gracias por haber elegido este producto.

Antes de usarlo, por favor, lee detenidamente el manual de instrucciones.

Una vez lo hayas hecho, recomendamos que lo guardes para futuras consultas.

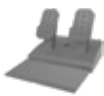
Índice

Contenido	34
Plataforma	34
Esquema	34
Conmutador de modo	35
Modo de fijación	35
Modo de conexión	35
Modo Conducción rápida	36
Interruptor de control del pad direccional	36
Zona muerta regulable	36
Sensibilidad regulable	37
Modo Conducción rápida • Ajuste de la zona muerta • Ajuste de la linealidad - Restaurar todo	38
Modo Assign	39
Características principales	40

■ Contenido



Volante



Pedales



Ventosas



Abrazadera



Tornillo



Manual de instrucciones

■ Plataforma

PlayStation®4 / PlayStation®3

Estas instrucciones son válidas solo para el uso del volante con los sistemas PlayStation®3 y PlayStation®4. Para más información sobre cómo utilizar tu PlayStation®3 o PlayStation®4, consulta el manual correspondiente.

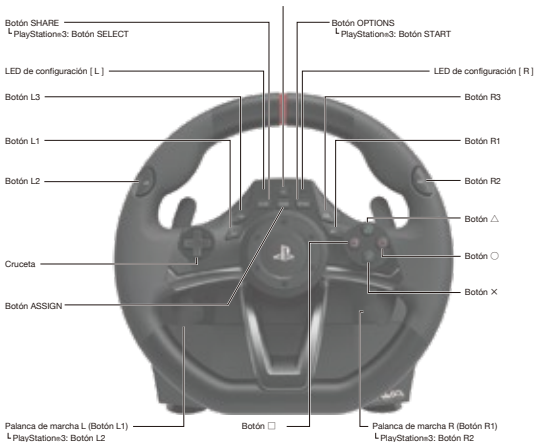
■ Esquema

Unidad del volante (vista frontal)

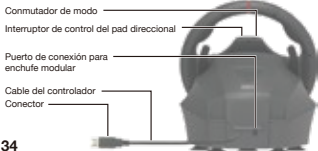
Botón PS

*Misma función que el botón PS del mando inalámbrico DUALSHOCK®4, salvo que no puede utilizarse para encender tu PlayStation®4 o PlayStation®3, o para salir del modo de reposo.

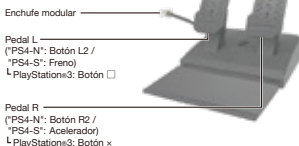
No pulses el botón PS del volante cuando tu PlayStation®4 esté saliendo del modo de reposo.



Unidad del volante (Vista trasera)



Pedales



■ Conmutador de modo

El Selector de plataforma permite configurar el Volante Apex para su uso en Modo normal de PlayStation®4 (PS4-N), Modo de conducción de PlayStation®4 (PS4-S) o Modo de compatibilidad con PlayStation®3 (PS3).

Conexión al sistema PlayStation®4: Normal.



Conexión al sistema PlayStation®4: Modo de conducción.



Conexión al sistema PlayStation®3.



Nota: selecciona la plataforma adecuada antes de conectar el producto.

Función Modo de conducción

Disfruta de una experiencia más realista con el Modo de conducción.
Compatible únicamente con el sistema PlayStation®4.
Funciona solo con aquellos títulos compatibles con el "Modo de conducción".

1. Coloca el selector de plataforma (situado encima del botón SHARE) en la posición "PS4-S" (Modo de conducción).
2. Conecta el cable USB del Volante Apex a la consola PlayStation®4.
3. Enciende la PlayStation®4 pulsando el botón de arranque de la mesa antes de asegurar el controlador en ella.
4. Asegúrate de que ningún controlador DUALSHOCK®4 está sincronizado como controlador activo.
5. Mantén pulsado el botón PS del Volante Apex y selecciona tu cuenta/sesión con la cruceta del mismo.
6. Navega por el menú de la PlayStation®4 con la cruceta del Volante Apex y selecciona el juego deseado.

* No cambies entre "PS4-N" y "PS4-S" en mitad del juego o el controlador podría perder la conexión (en ese caso repite el paso 5 para sincronizarlo).

■ Modo de fijación

Unidad del volante

Opción 1: Ventosas

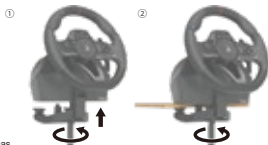
- ① Coloca las ventosas en la base de la unidad del volante.
- ② Elimina cualquier resto de polvo o suciedad de la mesa antes de asegurar el controlador en ella mediante las cinco ventosas.



- * No utilices ambos métodos de fijación a la vez, pues podrías dañar las ventosas.
- * No utilices la abrazadera con muebles de cristal o materiales frágiles.
- * Retira el producto del mueble utilizado teniendo cuidado de no dañar ninguno de los dos.

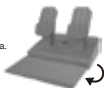
Opción 2: Abrazadera

- ① Inserta del tornillo de la abrazadera en la base de la unidad del volante.
- ② Utiliza la abrazadera para fijar la unidad del volante a una superficie lisa y resistente (por ejemplo, una mesa).



Pedales

Coloca los pedales en una superficie lisa.



■ Modo de conexión

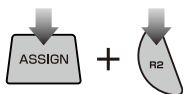
1. Conecta el enchufe modular de los pedales al puerto de conexión modular de la unidad del volante.
* Es posible utilizar este producto sin los pedales.
2. Conecta el cable USB del volante al puerto USB del sistema PlayStation®4 o PlayStation®3.
* Asegúrate de colocar el interruptor selector de plataforma en posición "PS4-N" o "PS4-S" al conectar el producto al sistema PlayStation®4, y en posición "PS3" al conectarlo al sistema PlayStation®3.
3. Mantén pulsado el botón PS del Volante Apex y selecciona tu cuenta/sesión con la cruceta del mismo.
4. Gira el volante una vez al máximo en ambos sentidos.
* Repite el proceso cada vez que reconectes el controlador o reinicies el sistema PlayStation®4 o PlayStation®3.
5. Pisa ambos pedales hasta el fondo. (*) ¡Ya estás listo para jugar!
* Repite el proceso cada vez que reconectes el controlador o reinicies el sistema PlayStation®4 o PlayStation®3.

Puerto de conexión del enchufe modular.

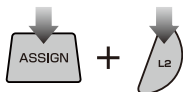


■ Modo Conducción rápida

Disfruta de una experiencia de conducción más rápida ajustando el ángulo de giro máximo de 270° a 180°.



El LED de configuración (izquierdo) se pondrá azul durante 3 segundos.



El LED de configuración (izquierdo) se pondrá verde durante 3 segundos.

■ Interruptor de control del pad direccional

La cruzeta se puede configurar para funcionar como stick izquierdo, stick derecho o como pad direccional.

No se garantiza el correcto funcionamiento del selector de botones direccionales de este producto con cualquier juego.

* Consulta el manual de instrucciones de cada título. Este producto no funciona en modo analógico.



Pad direccional



Stick izquierdo



Stick derecho

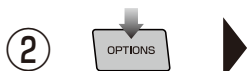
■ Zona muerta regulable

La zona muerta en torno a la posición central del volante (la amplitud del movimiento que no provoca una respuesta) admite siete ajustes distintos.

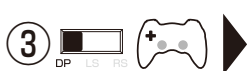
El LED de configuración (izquierdo) cambiará de color para indicar la amplitud de la zona muerta.



El LED de configuración (derecho) se encenderá.



El LED de configuración (derecho) parpadeará.



El LED de configuración (izquierdo) cambiará de color para indicar el ángulo de giro seleccionado.



El valor de la zona muerta aumenta al pulsar la fecha superior de la cruzeta.

Estrecha



El valor de la zona muerta disminuye al pulsar la fecha inferior de la cruzeta.

Amplia



El LED de configuración (izquierdo) se apagará. El LED de configuración (derecho) se apagará. (El LED de ASSIGN se pondrá en rojo al configurar botones).

* Si no inicias el paso ② una vez ejecutado el ①, el LED de ASSIGN se apagará al cabo de cuatro segundos y el modo de configuración de botones se cancelará automáticamente.

* Durante los pasos 2-4, la PlayStation®4 solo se podrá controlar con el volante y los pedales.

El mando de la consola quedará desactivado.

* Los ajustes se guardarán aunque el cable USB no esté conectado.



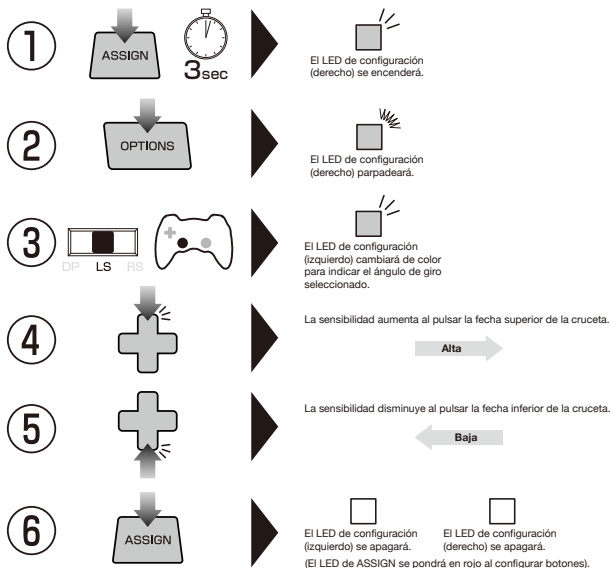
	1	2	3	4	5	6	7
Color del LED	Verde	Amarillo	Rojo	Morado	Azul	Azul claro	Bianco

■ Sensibilidad regulable

Se puede regular la sensibilidad del volante a siete niveles distintos.

El LED de configuración (izquierdo) cambiará de color para indicar el valor seleccionado.

Unidad del volante



* Si no inicias el paso ② una vez ejecutado el ①, el LED de ASSIGN se apagará al cabo de cuatro segundos y el modo de configuración de botones se cancelará automáticamente.

* Durante los pasos 2-4, la PlayStation®4 solo se podrá controlar con el volante y los pedales.















El mando de la consola quedará desactivado.

* Los ajustes se guardarán aunque el cable USB no esté conectado.



	1	2	3	4	5	6	7
Color del LED	Verde	Amarillo	Rojo	Morado	Azul	Azul claro	Bianco

Pedales

- 1    El LED de configuración (derecho) se encenderá.
- 2    El LED de configuración (izquierdo) cambiará de color para indicar el ángulo de giro seleccionado.  El LED de configuración (derecho) parpadeará.
- 3  La sensibilidad aumenta al pulsar la fecha superior de la cruceta. 
- 4  La sensibilidad disminuye al pulsar la fecha inferior de la cruceta. 
- 5   El LED de configuración (izquierdo) se apagará.  El LED de configuración (derecho) se apagará. (El LED de ASSIGN se pondrá en rojo al configurar botones).

* Si no inicias el paso ② una vez ejecutado el ①, el LED de ASSIGN se apagará al cabo de cuatro segundos y el modo de configuración de botones se cancelará automáticamente.

* Durante los pasos 2-3, la PlayStation®4 solo se podrá controlar con el volante y los pedales. El mando de la consola quedará desactivado.







* Los ajustes se guardarán aunque el cable USB no esté conectado.



	1	2	3	4	5	6	7
Color del LED	Verde	Amarillo	Rojo	Morado	Azul	Azul claro	Blanco

■ Modo Conducción rápida · Ajuste de la zona muerta · Ajuste de la linealidad - Restaurar todo

Para restaurar a la vez los siguientes parámetros: Modo Conducción rápida · Ajuste de la zona muerta · Ajuste de la linealidad.

- 1    El LED de configuración (derecho) se encenderá.
- 2   El LED de configuración (izquierdo) se apagará.  El LED de configuración (derecho) se apagará. (El LED de ASSIGN se pondrá en rojo al configurar botones).
- 3 Al salir del Modo Conducción rápida, el volante recuperará su ángulo de giro de fábrica (270°). El valor predeterminado de la zona muerta y la linealidad es "4".

* Si no inicias el paso ② una vez ejecutado el ①, el LED de ASSIGN se apagará al cabo de cuatro segundos y el modo de configuración de botones se cancelará automáticamente.

Modo Assign

Esta característica permite configurar la función de los botones.

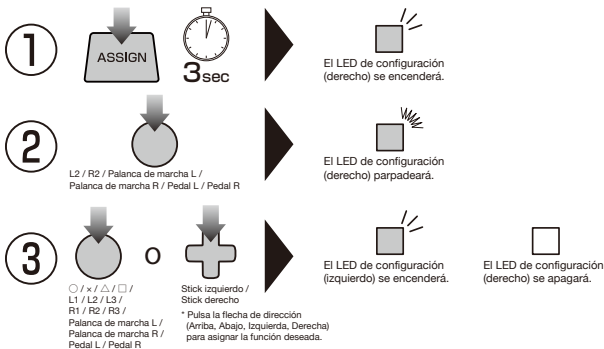
Botones programables

L2 / R2 / Palanca de marcha L / Palanca de marcha R / Pedal L / Pedal R

Funciones asignables

○ / × / △ / □ / L1 / L2 / L3 / R1 / R2 / R3 /
Palanca de marcha L / Palanca de marcha R / Pedal L / Pedal R /
Stick izquierdo (Derecha / Abajo / Izquierda / Arriba) /
Stick derecho (Derecha / Abajo / Izquierda / Arriba) / Sin respuesta

Modo de ajuste



* En el paso 3, para asignar un comando de dirección específico del stick analógico izquierdo a un botón, coloca el selector de botones direccionales (DP/LS/RS) en posición [LS] y pulsa la cruzeta en la dirección que desees asignar. Para el stick analógico derecho, coloca el interruptor en posición [RS].

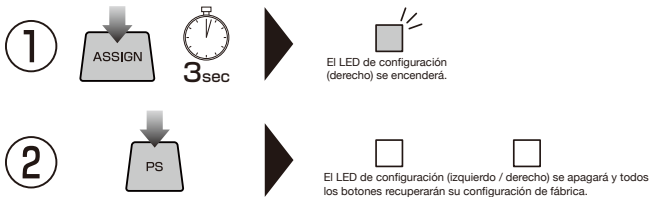


- * Si durante el proceso de configuración dejas transcurrir más de 4 segundos entre cada paso, el LED de configuración (derecho) se apagará y el proceso se interrumpirá automáticamente.
- * Durante el paso 2, el mando de la PlayStation®4 se desactivará.
- * El LED de configuración (izquierdo) se encenderá durante el proceso de configuración y no se apagará hasta que se vuelva al ajuste de fábrica.
- * Si deseas desactivar la configuración de un botón, mantén pulsado durante 3 segundos el mismo botón que pulsaste en el paso 2 antes de ejecutar la acción del paso 3.
- * En caso de que pulsases varios botones a la vez en el paso 3, se asignará la función de aquel que soltaste en último lugar.
- * Los ajustes se guardarán aunque el cable USB no esté conectado.

Restaurar funciones - 1

En el paso 3, pulsa el mismo botón que en el paso 2 para devolver a ese botón su configuración de fábrica.

Restaurar funciones - 2



■ Características principales

Unidad del volante

Dimensiones : 280 × 275 × 286 mm

Diámetro : 280 mm

Peso : 1400 g

Longitud del cable : 3 m

Ángulo de rotación : 270°

Pedales

Dimensiones : 234 × 305 × 180 mm

Peso : 700 g

Longitud del cable : 1,5 m

El correcto funcionamiento del producto podría verse afectado por interferencias electromagnéticas fuertes. En ese caso, simplemente desconecta y vuelve a conectar el producto siguiendo el manual de instrucciones (Modo de conexión) para recuperar su funcionamiento habitual.

Si esto no surtiese efecto, traslada el producto a una ubicación libre de interferencias electromagnéticas antes de intentarlo de nuevo.

INFORMACIÓN PARA DESECHAR EL PRODUCTO

Si encuentras este símbolo en uno de nuestros productos o embalajes, significa que dicho producto o batería no debe tratarse como cualquier otro desecho doméstico en Europa. Para garantizar el tratamiento de residuos apropiado para dicho producto o batería, deséchalo respetando la legislación vigente en tu lugar de residencia en relación con el tratamiento de aparatos eléctricos y baterías.

De este modo ayudarás a conservar los recursos naturales y mejorar los estándares de protección medioambiental relativos al tratamiento y reciclaje de residuos eléctricos.

Esto se aplica solamente a países de la UE.



Garantía

Si surge cualquier incidencia relacionada con la garantía de este producto antes de transcurridos los primeros 30 días después de la compra, consulta con el comercio donde lo adquiriste. En caso de que dicho comercio no pueda aceptar la reclamación, así como para cualquier consulta sobre nuestro catálogo, dirígete directamente a infoeu@hori.jp.

Conserva la información de contacto para eventuales consultas.

El producto real puede variar con respecto a la ilustración.

El fabricante se reserva el derecho a modificar el diseño y características del producto sin previo aviso.

No intentes conectar los cables de este producto a una toma de corriente.

Conserva el embalaje, pues contiene información importante.

HORI y el logotipo de HORI son marcas comerciales registradas de HORI.

"PS", "PlayStation", "DUALSHOCK", and "△○×□" are trademarks or registered of Sony Interactive Entertainment Inc. All rights reserved.

Licensed for sale in Europe, Africa, Middle East, Russia, India and Oceania. For use exclusively with PlayStation®4 and PlayStation®3.

Licencié pour la vente en Europe, Afrique, Moyen-Orient, Russie, Inde et Océanie. Pour une utilisation uniquement sur PlayStation®4 et PlayStation®3.

Lizenziert für Verkauf in Europa, Afrika, dem Mittleren Osten, Russland, Indien und Ozeanien. Für exklusiven Gebrauch mit PlayStation®4 und PlayStation®3.

Con licenza para su venta en Europa, África, Oriente Medio, Rusia, India y Oceanía. Para uso exclusivo con PlayStation®4 e PlayStation®3.

Concesso in licenza per la vendita in Europa, Africa, Medio Oriente, Russia, India e Oceania. Per l'uso esclusivamente con PlayStation®4 y PlayStation®3.

Designed by HORI in Japan



Applicable to EU countries only / Applicable seulement aux pays de l'UE



Manufactured by Hori / Fabriqué par Hori / Hergestellt von Hori / Prodotto da Hori / Fabricado por Hori
Made in China